



2025 年 8 月 13 日 (水) - 8 月 17 日 (日) | ニューススペース パ



ア・ウン（阿吽）とは「万物の初めと終わり」「出す息と吸う息」を示す梵語（a-hūm）に由来する言葉*である。

私はこれまで乾漆技法によって彫刻作品を作ってきた。漆は古くから祈りと共にある。自身の身体感覚に基づいて、そのような漆に姿を与えてきた。「いかにして居る／在るか」は、我々の生への態度となる。

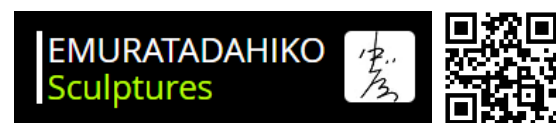
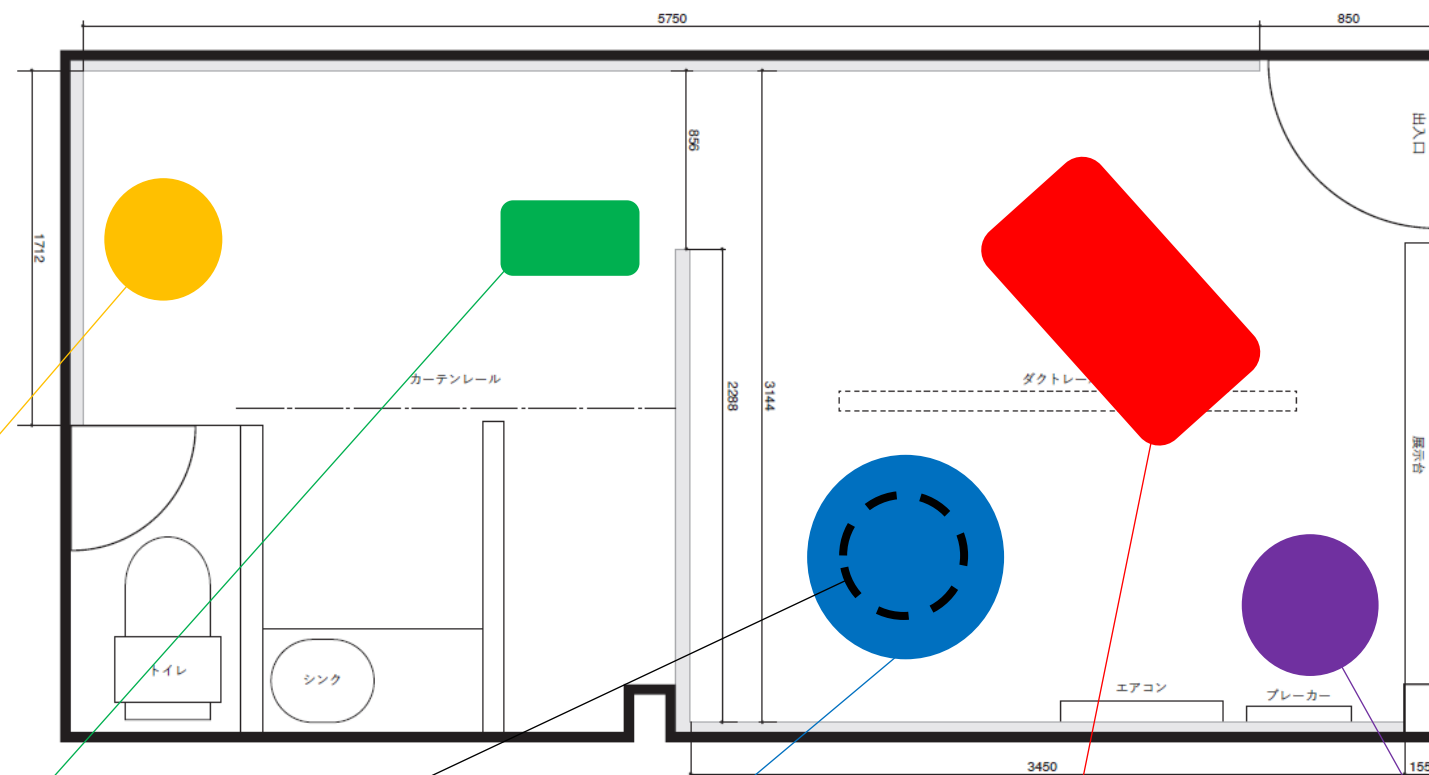
我々の身体は、表裏がすべてつながっていて、一体の身体を成している。しかし、我々は”視覚的”判断に頼って、つい“表面”だけ見ようとする。様々なルーツの人が言葉や視覚に頼らず、静かに作品に触れながら「今を生きている」ことを実感し、お互いに共有している何かを探ることができるように思う。そして、内と外は実はつながっていて、一体であることを知る。存在に根差した彫刻（sculpture）だからこそできることだ。皆が作品に触れることで、乾漆の彫刻は豊かなツヤを増していくことだろう。それは、握手を交えた交流の証である。

今回、ひとつだけ未完の新作を設置する。来場者が作品《雲鏡》に紙片（約 2×2cm）をつけていくことで、存在の様相が刻々と変化していく。刻々と変化していく雲のようになればよいと思っているが、その形状の行方は誰も想像できない。

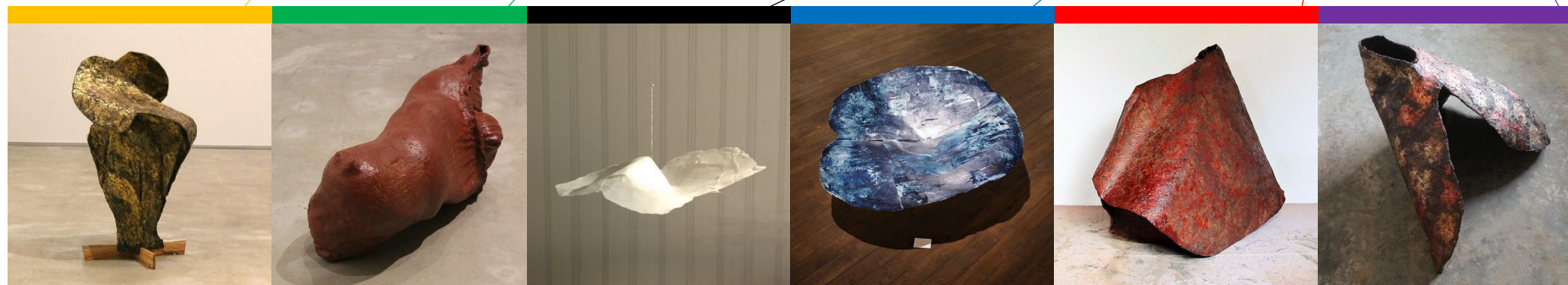
2025 年の夏。私たちは手探りで未来を創っていく。これらの作品が未来を旅する手掛かりとなれば理想だ。

*Oxford Languages より引用

江村 忠彦



emuratadahiko.com



灯火

漆・砥の粉・布・サクラ・スギ・
真鍮箔
H90×W60×D40cm 2024年

たらふく

漆・砥の粉・布
H50×W82×D35cm 2023 年

雲鏡

紙
H10×W60×D60cm 2025 年
※会期中に来場者と制作する作品

水鏡

紙（サイアノプリント）
H35×W100×D100cm 2022 年

ようけ

漆・砥の粉・布
H125×W60×D135cm 2022 年

カオス

漆・砥の粉・布・銀箔
H63×W100×D100cm 2025 年



※作品配置については会期中の状況によりやむを得ず変更になる場合があります。



この展覧会ではすべての作品に触れることができます

留意点：

- 手が汚れている場合は手を洗って作品に触れてください。
- 作品に触れる際はアクセサリなどをはずしてご体験ください。
- 会場内に消毒液を準備しています。適宜ご利用ください。
- 作品が壊れないように優しく触れてください。

* 不明な点があれば、遠慮なく、作家に声をかけてください。

より深い鑑賞体験のために：

- 日中と夕方以降など、時間帯によって異なる体験ができます。
- 表面に触れるほかに、向こうとこちらを両手で包んだり、縁をなぞったり、凹凸を探るなど、様々な触れ方で触れてみてください。
- 二名以上の場合、触れながら互いに意思疎通してみてください。お互いの感じ方の違いや共通点を探ることができます。

A-Un – reversible body

Tadahiko Emura: Tactile Sculpture Exhibition



August 13 (Wed) – August 17 (Sun), 2025 | New Space PA



A-un (阿吽) is a word derived from the Sanskrit word (a-hūṃ). In Sanskrit, it means "the beginning and end of all things" and "the out-breath and in-breath" *.

I have been creating sculptures using a technique called “*Kanshitsu*”. *Urushi* lacquer has been associated with prayer since ancient times. Based on my own physical sensations, I have given form to this lacquer. "How to be/exist" is our attitude toward life.

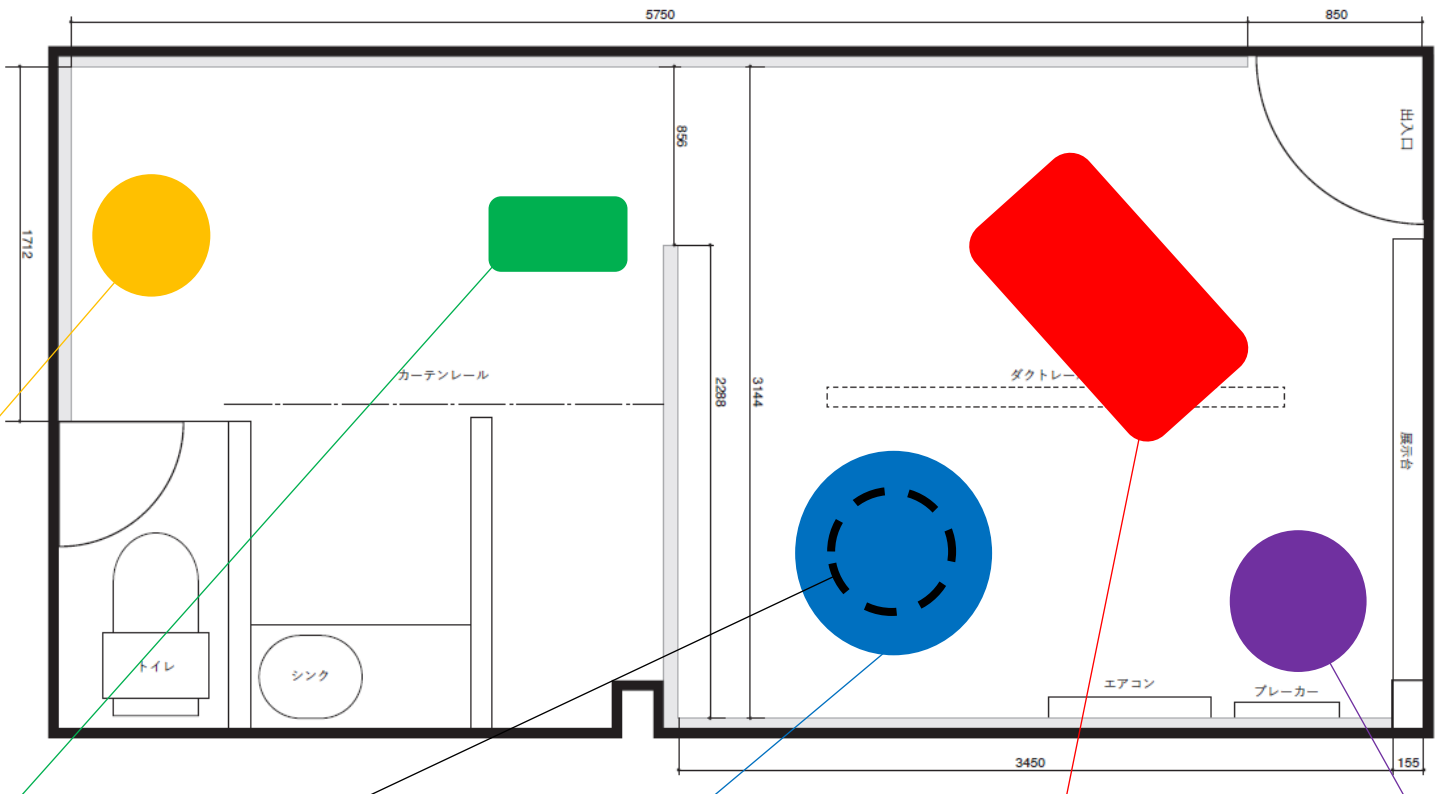
Our bodies are connected inside and out, forming one body. However, we rely on "visual" judgment and tend to see only the "surface". I believe that people from various backgrounds can feel that they are "living in the present" while quietly touching the works without relying on words or sight. They can search for what they have in common with each other. They understand that the inside and outside are connected and that they are one. This is only possible through a sculpture based on real life. As everyone touches the sculptures, their skin becomes polished and more profound. This also proves interaction through handshakes.

This time, I am installing a new, unfinished work. As visitors attach pieces of paper (approximately 2 x 2 cm) to the work *Cloud Mirror*, its condition will change moment by moment. I hope that it will glow like a cloud, but no one can predict its final form.

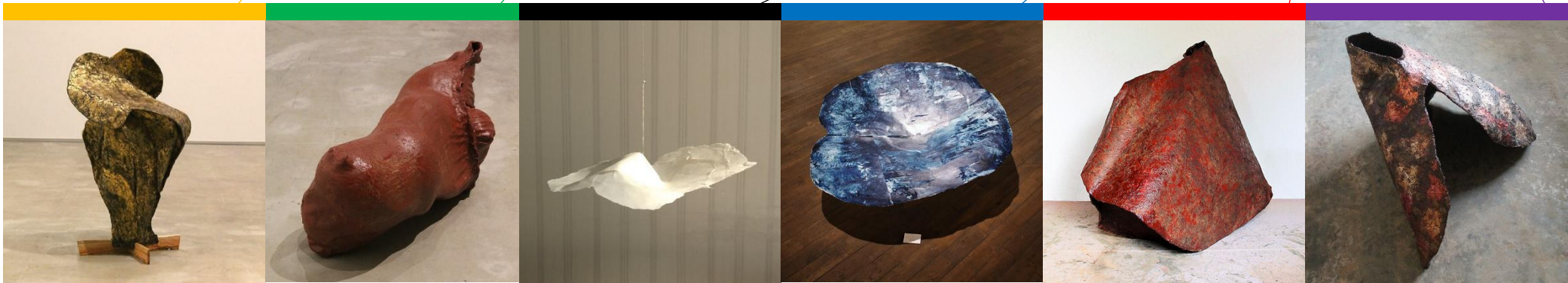
Summer of 2025. We are creating the future with our own hands. It would be ideal if these works could serve as clues for our future journey.

*Referred to the Oxford Languages

Tadahiko Emura



emuratadahiko.com



Torch

Urushi, powdery soil, cloth, cherry tree, cedar, brass leaf
H90 × W60 × D40cm 2024

Enough -tarafuku

Urushi, powdery soil, cloth
H50 × W82 × D35cm 2023

Cloud Mirror

Paper
H10 × W60 × D60cm 2025
*Collaborative work with visitors

Water Mirror

Cyano-print on paper
H35 × W100 × D100cm 2022

Enough -yohke

Urushi, powdery soil, cloth
H125 × W60 × D135cm 2022

Chaos

Urushi, powdery soil, cloth, silver leaf
H63 × W100 × D00cm 2025



Visitors can touch all the artworks in this exhibition.

Attention:

- Wash your hands before touching the artwork.
- Remove any jewelry before touching the artworks.
- You can find disinfectant at the gallery. Please use it as needed.
- Touch artworks gently to avoid damaging them.

*If you have any questions, please ask the sculptor directly.

For a more in-depth tactile experience:

- You can enjoy different experiences depending on the time of day, such as during the day or in the evening.
- In addition to touching the surface, try touching them in different ways, such as wrapping both hands around it, tracing their edges, and feeling for bumps and grooves.
- If there are two or more people, try communicating with each other while touching. This will help you understand the differences in how you feel and what you have in common.

*The layout may be moved during the period of the exhibition.